



Ata Nº 06/2016

**ATA DA VI REUNIÃO ORDINÁRIA DA COMISSÃO DE RELAÇÕES
INTERNACIONAIS – CRI**

Aos vinte dias do mês de dezembro do ano de 2016, às 14 horas, reuniram-se na sala R-603-1, 6º andar da Torre I do *Campus* de Santo André da Universidade Federal do ABC, sob a presidência do professor Dr. Carlos Alberto Kamienski os membros da Comissão de Relações Internacionais - CRI. Estiveram presentes: Danilo Silvério, titular da Pró-reitoria de Graduação, Luis Paulo Barbour Scott, titular da Pró-Reitoria de Pós-Graduação, Daniel Martin, suplente da Pró-reitoria de Pesquisa, Glória Maria Mérola de Oliveira, titular da Pró-reitoria de Extensão e Cultura, Tatyane Estrela, titular discente de graduação do ConsUni, e Roberto Assano, titular discente de pós-graduação do ConsUni. Contamos com a participação do servidor Leandro Sumida da Assessoria de Relações Internacionais – ARI e dos servidores da Universidade Federal da Integração Latino-Americana Deise Baumgratz, Gladys Amelia Velez Benito e Valdir Foliatti Junior. O Prof. Dr. Carlos Alberto Kamienski deu início à reunião às 14 horas e 15 minutos. **ORDEM DO DIA: 1. Acordo de Cooperação entre a UFABC e a Université du Québec à Trois-Rivieres (UQTR).** Houve a apresentação do acordo, tendo como demandante a Assessoria de Relações Internacionais, enfatizando que já houve colaboração entre pesquisadores da UFABC e da UQTR, e o objetivo agora seria poder expandir a cooperação para nível institucional. Com a aprovação do acordo, estudantes da UFABC poderiam ser indicados a oportunidades como a bolsa Mitacs Globalink do governo canadense. Questões a respeito dos requisitos para o estabelecimento de um acordo de cooperação foram feitas pelo discente Roberto Assano, e houve explanação por parte do presidente Carlos Kamienski sobre a importância de se haver evidências de que o acordo é necessário para algum tipo de ação. O representante da PROPG Luis Scott explicou que possui colaboração forte com instituições de ensino na França, e que as atividades não necessariamente estão relacionadas a convênio vigente. A discente Tatyane Estrela sugeriu que a PROPG e a PROPES devam se aproximar mais da CRI para atividades de internacionalização e questionou as possibilidades de participação da UFABC no programa europeu Erasmus. O presidente Carlos Kamienski apontou que há vontade de estas áreas colaborarem internacionalmente e deu exemplos de resultados da UFABC dentro de ações do Erasmus+, programa PAEC do Grupo Coimbra de Universidades Brasileiras, participação em eventos como o EAIE e também em associações como a AUGM (Asociación de Universidades Grupo Montevideo) e AUIP (Asociación Universitaria Iberoamericana de Posgrado). Após as discussões, o acordo foi considerado aprovado por unanimidade. **2. Aprovação ad referendum da Resolução CRI nº 005/2016.** Houve explicação a respeito das alterações em relação à Resolução 004/2016, notadamente: alteração de “bolsa” para “auxílio” e aumento do valor, de modo a viabilizar a compra de voo direto pelos participantes. A representante da PROEC Gloria de Oliveira perguntou sobre o processo seletivo dos alunos, e foi informado que este foi feito por meio de chamamento da Pró-Reitoria de Assuntos Comunitários e Políticas Afirmativas, considerando o perfil dos estudantes e o objetivo do programa *Dialogues on Disability*. O discente Roberto Assano fez observação a respeito da ausência de previsão de penalidade caso não houvesse prestação de contas por parte dos beneficiários. Foi explicado pela representante da PROEC e pelo representante da PROPG que, nas resoluções de criação de bolsas e auxílios em geral, não há este tipo de previsão,



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
Fundação Universidade Federal do ABC - UFABC
Assessoria de Relações Internacionais - ARI

estando o beneficiário sujeito à inelegibilidade para futuras concorrências e à Dívida Ativa da União. Após as discussões, a resolução foi aprovada com uma abstenção. O discente Roberto Assano solicitou, como encaminhamento, a análise sobre a viabilidade da emissão de documentos oficiais da UFABC em outros idiomas, como inglês, espanhol e outros, como algo que poderia aprimorar a internacionalização da universidade. Houve explicação de que há impedimentos legais para a emissão de documentos em línguas que não sejam o português, e que a Assessoria de Relações Internacionais oferece traduções livres para o inglês de documentos acadêmicos. O discente Roberto deu o exemplo da Universidade de Barcelona, que dá a opção de emissão de diploma em catalão ou em espanhol. O presidente Carlos Kamienski informou que há dificuldades na emissão de documentos mesmo em inglês, e que deve haver preocupação com a qualidade da versão em idioma estrangeiro para que a imagem da universidade não fique comprometida. Comprometeu-se, ainda, a conduzir o encaminhamento por meio de estudo de viabilidade a ser apresentado futuramente. O Prof. Dr. Carlos Alberto Kamienski encerrou a reunião às 15 horas e 20 minutos, agradecendo a presença de todos. Eu, Leandro Sumida Garcia, Assistente em Administração, lavrei esta ata que será assinada por mim e pelo presidente da Comissão.

Carlos Alberto Kamienski
Presidente da Comissão de Relações Internacionais

Leandro Sumida Garcia
Assistente em Administração